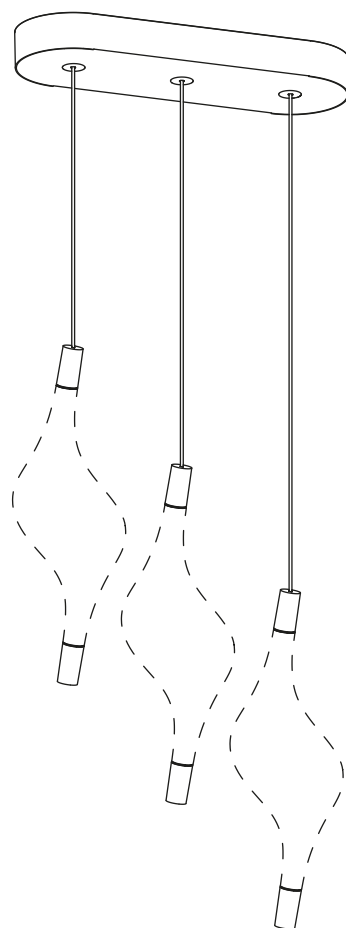
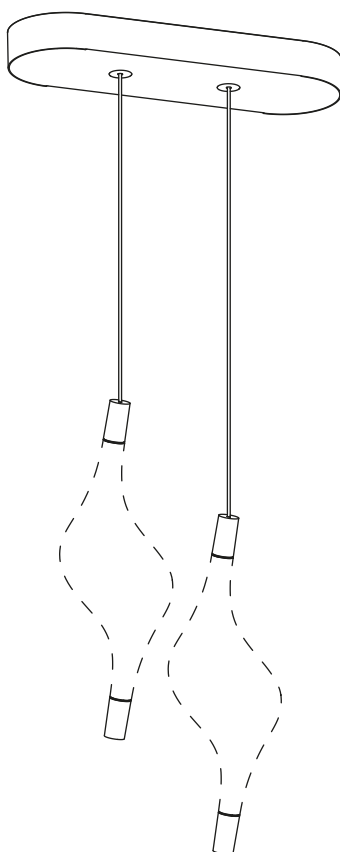
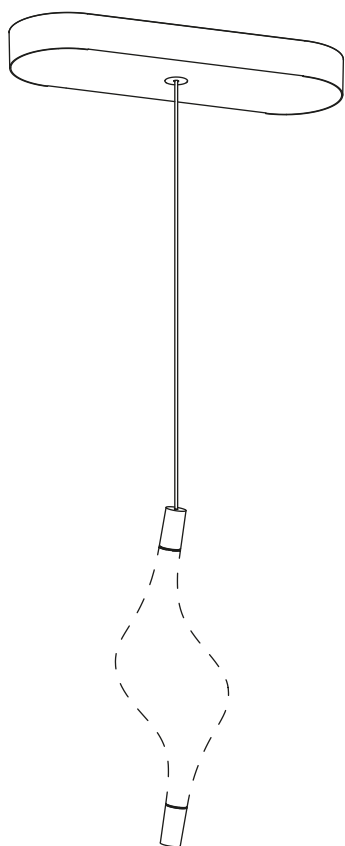


ISTRUZIONI PER L'INSTALLAZIONE
INSTALLATION INSTRUCTIONS
INSTALLATIONSANLEITUNG
INSTRUCTIONS POUR L'INSTALLATION
INSTRUCCIONES PARA LA INSTALACIÓN



Acqua rosone switch dimmer

design: LUTA BETTONICA

CE IP20

CINI & NILS®

Caratteristiche di sicurezza

Apparecchio a LED costruito secondo le norme di sicurezza europee EN60598-1 e i criteri della classe I che richiedono la messa a terra.

La sicurezza è garantita solo se l'apparecchio viene installato e usato in modo appropriato in base alle relative istruzioni.

Queste istruzioni devono essere conservate con cura per ogni ulteriore consultazione.

Safety features

LED luminaire, constructed in compliance with the European safety standard EN60598-1 and the criteria of class I, which require earth connections.

Safety is guaranteed only if the fitting is used correctly, in accordance with the relevant instructions.

Keep these instructions carefully for future reference.

Sicherheitsmerkmale

LED-Leuchte ist im Einklang mit der europäischen Sicherheitsnorm EN60598-1 sowie den Anforderungen der Gerätekategorie I für welche die Erdung erforderlich ist.

Die Betriebssicherheit der Leuchte ist jedoch nur bei sachgerechtem Einbau und Gebrauch gemäß Anweisungen gewährleistet.

Bewahren Sie alle Anweisungen zur späteren Einsichtnahme sorgfältig auf.

Caractéristiques de sécurité

Appareil à LED, construit conformément aux normes de sécurité européennes EN60598-1 et aux critères de la classe I, qui nécessitent la mise à la terre.

La sécurité est garantie seulement si l'appareil est installé et utilisé de façon appropriée conformément aux instructions.

Conserver avec soin ces instructions pour toute consultation ultérieure.

Características de seguridad

Aparato de LED, fabricado según las normas europeas de seguridad EN60598-1 y los criterios de la clase I que necesitan la puesta a tierra.

La seguridad se garantiza sólo si el aparato se instala y se usa de manera apropiada siguiendo las instrucciones correspondientes.

Conservar cuidadosamente estas instrucciones para futuras consultas.

Avvertenze

■ I tasselli in dotazione sono di tipo universale e pertanto adatti e sufficienti per la maggior parte dei soffitti purchè in buone condizioni; per applicazioni su muri particolari dovranno essere usati tasselli adeguati.

■ Il corretto funzionamento e la durata dei componenti elettronici e dei led è garantito solo in presenza di:
- impianto elettrico certificato ed esente da picchi di tensione.
- cablaggi e dispositivi (interruttori, prese, dimmer, eccetera) in perfetto stato.

■ Apparecchio da installare con tensione disattivata dal quadro generale.

■ Apparecchio adatto solo per uso in interni.

■ Potenza led corpo illuminante 5,6W

■ Installare MAX 10 pz "Acqua corpo illuminante" per ogni rosone (MAX 60W).

■ Installare MAX 1500W per ogni punto luce.

Warning

■ The rawlplugs supplied are of the universal type and are therefore suitable for most ceilings, as long as they are in good condition. Use special rawlplugs to apply the fittings to special walls.

■ The electric components and LEDs are guaranteed to function correctly only when:
- the wiring system is certified and free of voltage surges.
- the wiring and devices (switches, sockets, dimmers etc.) are in perfect condition.

■ Always cut the power from the mains before any installation or other work.

■ This fitting is suitable for indoor installation only.

■ LED lighting body power: 5.6W

■ Install MAX 10 pieces of the "Acqua corpo illuminante" per ceiling rose (max 60W).

■ Install MAX 1500W per lighting point.

Warnhinweise

■ Die mitgelieferten Universaldübel eignen sich für die meisten Decken, sofern sich diese in einwandfreiem baulichen Zustand befinden; für die Anbringung an besonderen Wänden sind entsprechende Spezialdübel zu verwenden.

■ Die sachgerechte Funktion und Lebensdauer der elektronischen Bauelemente und Leuchtdioden ist nur unter folgenden Bedingungen gewährleistet:
- zertifizierte Elektroanlage ohne Spannungsspitzen.
- Verdrahtung und Anlagenteile (Schalter, Steckdosen, Dimmer usw.) in einwandfreiem Zustand.

■ Vor der Installation und vor jeglichen anderen Arbeiten stets die Stromzufuhr beim Sicherungskasten unterbrechen.

■ Leuchten nur zum Gebrauch in Innenräumen geeignet.

■ LED-Leistung des Leuchtenkörpers 5,6 W.

■ Maximal 10 St. "Acqua corpo illuminante" in jeder Rosette installieren (max. 60 W).

■ Maximal 1500 W bei jedem Stromanschlusspunkt installieren.

Avertissements

■ Les chevilles fournies sont de type universel et conviennent par conséquent à la plupart des plafonds en bon état; pour des applications sur des mur particulières, il faudra utiliser des chevilles adéquates.

■ Le fonctionnement correct et la durée des composants électroniques et des led est garanti seulement en présence de:
- une installation électrique certifiée et exempte de pics de tension.
- des câblages et des dispositifs, (interrupteurs, prises, dimmers, etc.), en parfait état.

■ Avant toute installation et intervention, couper le courant au tableau général.

■ Appareils aptes pour un usage en intérieurs seulement.

■ Corps lumineux LED de puissance 5,6W.

■ Installez MAX 10 pcs "Acqua corpo illuminante" pour chaque rosette (MAX 60W).

■ Installez MAX 1500W pour chaque point lumineux.

Advertencias

■ Los tacos de expansión en dotación son de tipo universal y por lo tanto aptos para la mayor parte de los techos, siempre que las mismas estén en buenas condiciones; para aplicaciones en paredes particulares se tendrán que usar tacos adecuados.

■ El correcto funcionamiento y la duración de los componentes electrónicos y de los leds están garantizados únicamente si:
- la instalación eléctrica está certificada y no está sujeta a picos de tensión.
- el cableado y los dispositivos (interruptores, tomas, dimmers, etc.) están en perfecto estado.

■ Antes de realizar cualquier operación cortar la alimentación eléctrica del aparato.

■ Aparatos indicados exclusivamente para uso en interiores.

■ Potencia led cuerpo iluminante 5,6W.

■ Instalar MAX 10 unidades "Acqua corpo iluminante" por cada florón (MAX 60W).

■ Instalar MAX 1500W por cada punto luz.

Dimmerazione

■ Dimmer integrato da collegare direttamente a un interruttore, senza necessità di cavi aggiunti.

Dimming

■ Built-in dimmer to be connected directly to the switch, without the need for any additional cables.

Dimmen

■ Eingebauter Dimmer zum direkten Anschluss an einen Schalter. Zusätzliche Kabel sind nicht erforderlich.

Dimmeration

■ Variateur de lumière intégré à connecter directement à un interrupteur, sans utiliser aucun câble supplémentaire.

Regulación

■ Dimmer integrado a conectar directamente a un interruptor, sin necesidad de ningún cable adicional.

Copyright © Cini&Nils Milano, Italy.

I testi e le immagini sono protetti da diritto d'autore.

Riproduzione non autorizzata.

Copyright © by Cini&Nils Milan, Italy.

These texts and images are covered by copyright. All unauthorized reproduction is prohibited.

Copyright © Cini&Nils Mailand, Italien.

Alle Texte und Abbildungen sind urheberrechtlich geschützt. Keine unerlaubte Wiedergabe.

Copyright © Cini&Nils Milan, Italia.

Les textes et les images sont protégés par des droits d'auteur. Reproduction interdite.


Copyright © Cini&Nils Milán, Italia.


Los textos y las imágenes están protegidos por el derecho de autor. Reproducción no autorizada.

Acqua uno rosone switch dimmer

CONTENUTO DELL'IMBALLO - BOX CONTENTS - PACKUNGSINHALT - CONTENU DE L'EMBALLAGE - CONTENIDO DE LA CONFECCIÓN

2x 
vite
screw
Schraube
vis
tornillo

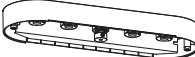
2x 
rondella
washer
Unterlegscheibe
rondelle
arandela

1x 
piastra
plate
Platte
plaque
placa

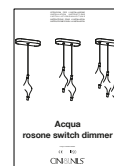
1x 
connettore con cavo 2m
connector with 2m cable
Klinkenstecker mit Kabel 2m
connecteur avec câble 2m
conector con cable 2m

2x 
tassello
rawlplug
Dübel
cheville
taco

1x 
chiave
spanner
Schlüssel
clef
llave


1x 
rosone
rose
Rosette
rosette
florón

istruzioni
instructions
Montageanleitung
instructions
instrucciones



1x 
coperchio terminale
terminal cover
End-Abdeckelement
couvercle terminal
cubierta terminal


1x 
guaina
insulation
Mantel
gaine
vaina

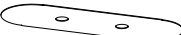
1x 
cavo soft-touch 0,7m
soft-touch cable 0,7m
"soft-touch" Kabel 0,7m
câble soft-touch 0,7m
cable soft-touch 0,7m

Acqua due rosone switch dimmer

CONTENUTO DELL'IMBALLO - BOX CONTENTS - PACKUNGSINHALT - CONTENU DE L'EMBALLAGE - CONTENIDO DE LA CONFECCIÓN

2x 
vite
screw
Schraube
vis
tornillo


2x 
rondella
washer
Unterlegscheibe
rondelle
arandela

1x 
piastra
plate
Platte
plaque
placa

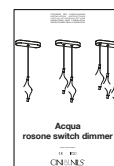
2x 
connettore con cavo 2m
connector with 2m cable
Klinkenstecker mit Kabel 2m
connecteur avec câble 2m
conector con cable 2m

2x 
tassello
rawlplug
Dübel
cheville
taco

1x 
chiave
spanner
Schlüssel
clef
llave


1x 
rosone
rose
Rosette
rosette
florón

istruzioni
instructions
Montageanleitung
instructions
instrucciones



2x 
coperchio terminale
terminal cover
End-Abdeckelement
couvercle terminal
cubierta terminal


2x 
guaina
insulation
Mantel
gaine
vaina


1x 
cavo soft-touch 0,7m
soft-touch cable 0,7m
"soft-touch" Kabel 0,7m
câble soft-touch 0,7m
cable soft-touch 0,7m

Acqua tre rosone switch dimmer

CONTENUTO DELL'IMBALLO - BOX CONTENTS - PACKUNGSINHALT - CONTENU DE L'EMBALLAGE - CONTENIDO DE LA CONFECCIÓN

2x 
vite
screw
Schraube
vis
tornillo

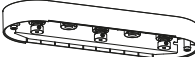
2x 
rondella
washer
Unterlegscheibe
rondelle
arandela

1x 
piastra
plate
Platte
plaque
placa

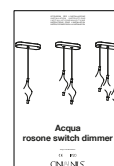
3x 
connettore con cavo 2m
connector with 2m cable
Klinkenstecker mit Kabel 2m
connecteur avec câble 2m
conector con cable 2m

2x 
tassello
rawlplug
Dübel
cheville
taco

1x 
chiave
spanner
Schlüssel
clef
llave


1x 
rosone
rose
Rosette
rosette
florón

istruzioni
instructions
Montageanleitung
instructions
instrucciones



3x 
coperchio terminale
terminal cover
End-Abdeckelement
couvercle terminal
cubierta terminal

3x 
guaina
insulation
Mantel
gaine
vaina

1x 
cavo soft-touch 0,7m
soft-touch cable 0,7m
"soft-touch" Kabel 0,7m
câble soft-touch 0,7m
cable soft-touch 0,7m

ATTENZIONE!

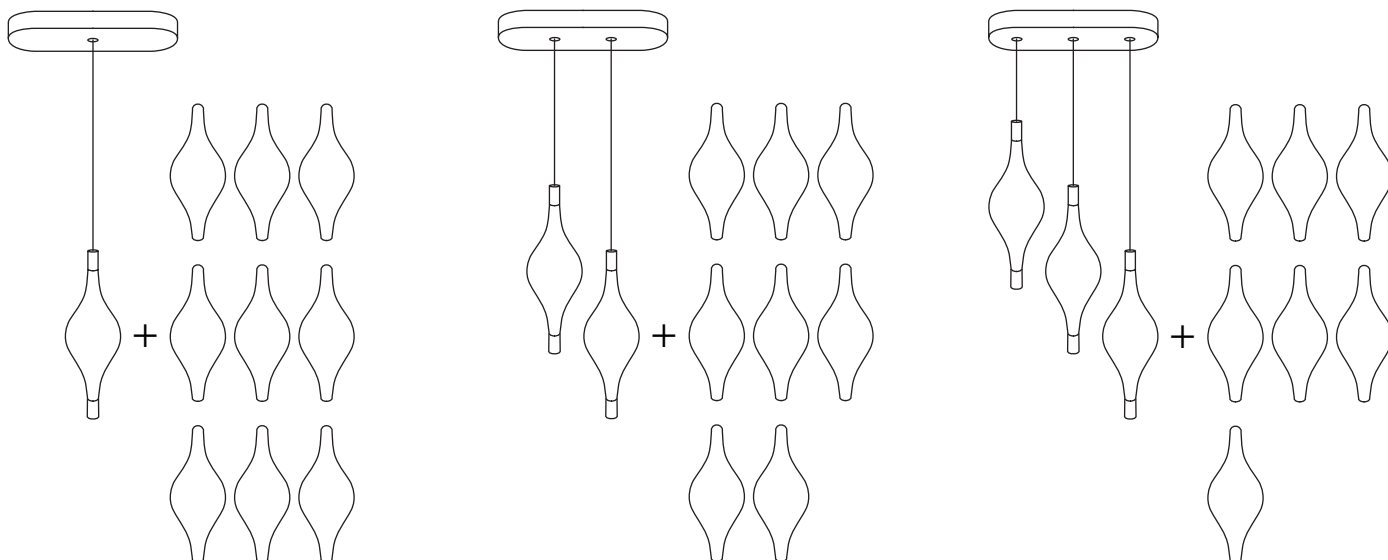
WARNING!

ACHTUNG!

ATTENTION!

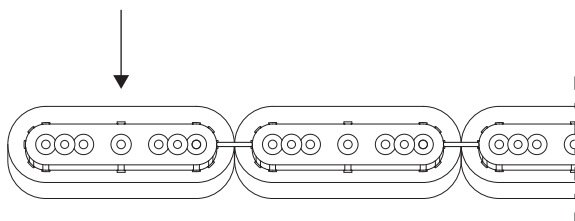
¡ATENCIÓN!

MAX 10 PZ. ACQUA CORPO ILLUMINANTE / ROSONE
MAX 10 PCS ACQUA CORPO ILLUMINANTE / ROSE
MAX 10 STK ACQUA CORPO ILLUMINANTE / ROSETTE
MAX 10 PCS ACQUA CORPO ILLUMINANTE / ROSETTE
MAX 10 PZ. ACQUA CORPO ILLUMINANTE / FLORÓN

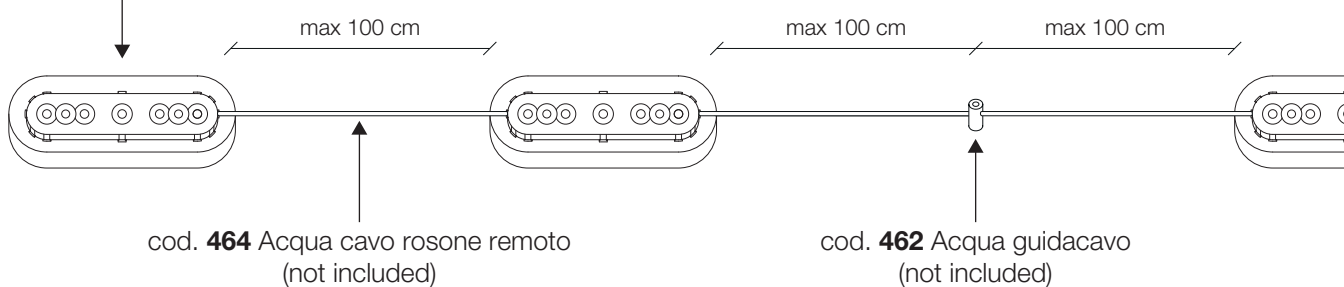


INSTALLAZIONI MULTIPLE
MULTIPLE INSTALLATIONS
MEHRFACHINSTALLATION
INSTALLATIONS MULTIPLES
INSTALACIONES MÚLTIPLES

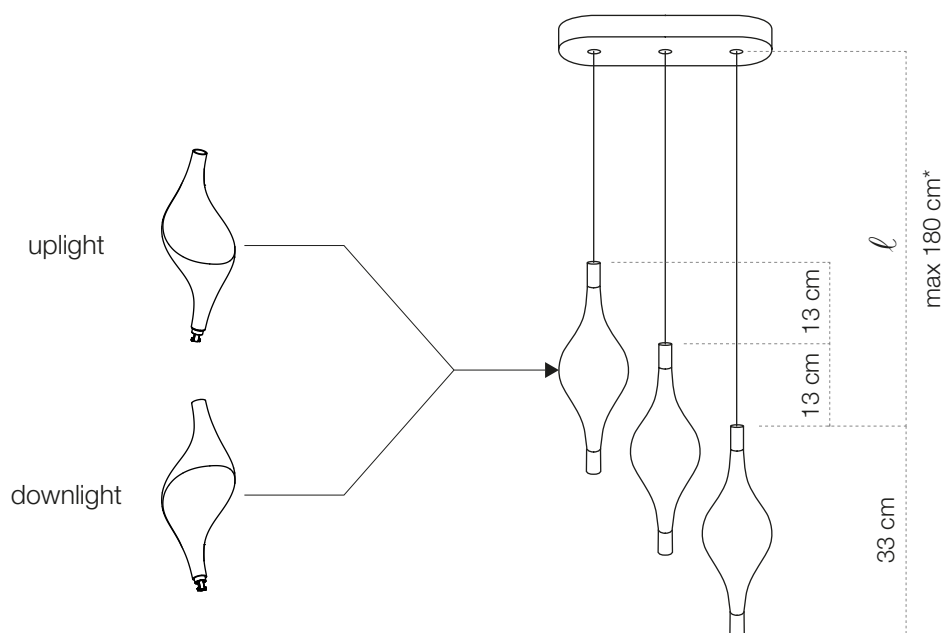
max 1500W/lighting point



max 1500W/lighting point

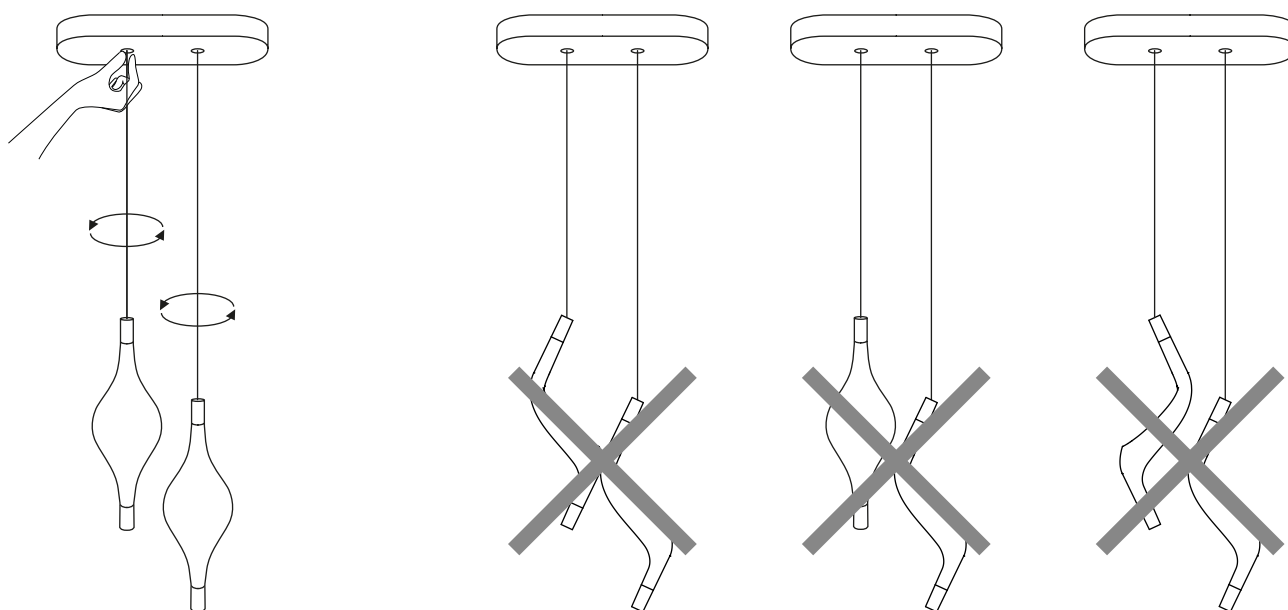


CONFIGURAZIONI
CONFIGURATIONS
GESTALTUNGSFORMEN
CONFIGURATIONS
CONFIGURACIONES



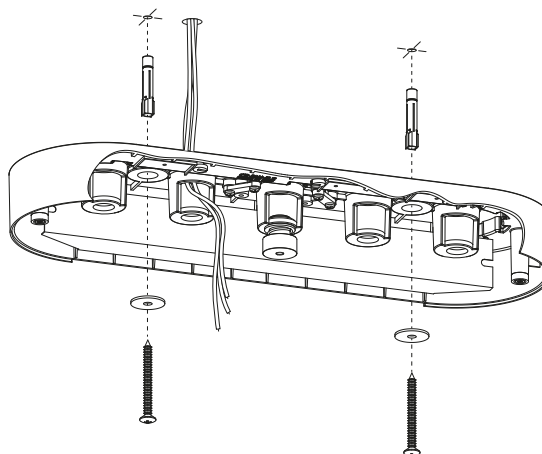
*cavi di lunghezza maggiore su richiesta
longer cables upon request
längere Kabel auf Anfrage
câbles de longueur majeure sur demande
cables más largos a pedido

ORIENTAMENTO
ORIENTATION
ORIENTIERUNG
ORIENTATION
ORIENTACIÓN

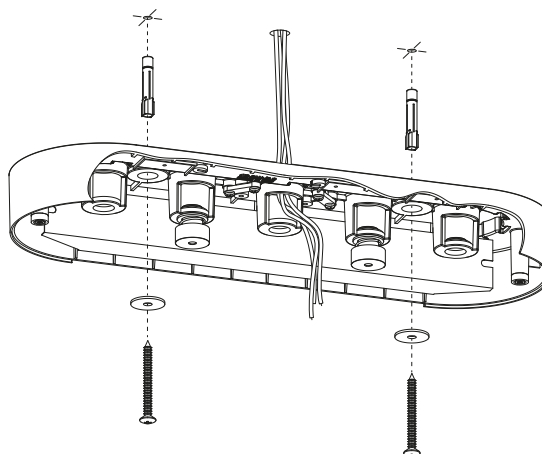


1a **ALIMENTAZIONE DA PUNTO LUCE**
POWER SUPPLY FROM LIGHTING POINT
SPEISUNG ÜBER STROMANSCHLUSSPUNKT
ALIMENTATION DE LA SOURCE DE LUMIÈRE
ALIMENTACIÓN DESDE PUNTO LUZ

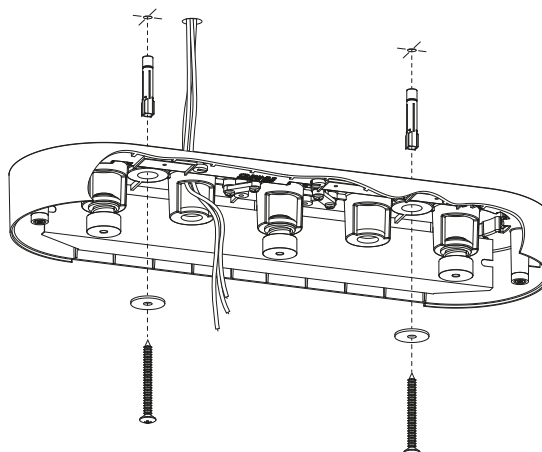
Acqua uno



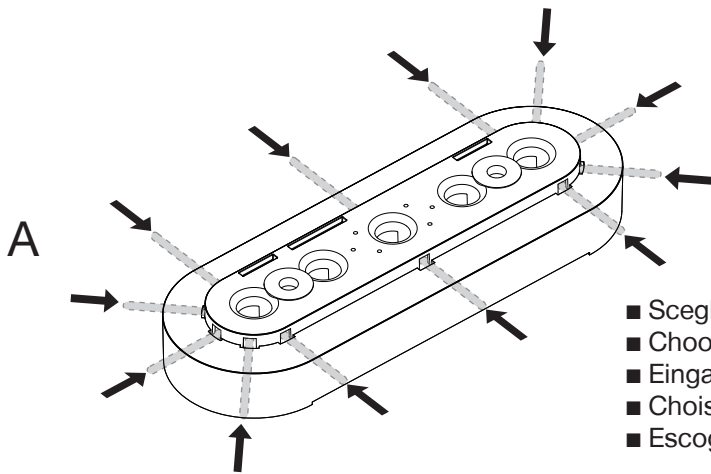
Acqua due



Acqua tre



1b **ALIMENTAZIONE DA ACQUA CAVO ROSONE REMOTO**
POWER SUPPLY FROM ACQUA CAVO ROSONE REMOTO
SPEISUNG ÜBER ACQUA CAVO ROSONE REMOTO
ALIMENTATION DE ACQUA CAVO ROSONE REMOTO
ALIMENTACIÓN DESDE ACQUA CAVO ROSONE REMOTO



- Scegliere ingresso Acqua cavo rosone remoto
- Choose the Acqua cavo rosone remoto input
- Eingang des Acqua cavo rosone remoto Kabels auswählen
- Choisissez entrée du Acqua cavo rosone remoto
- Escoger entrada Acqua cavo rosone remoto

